

## HOUSE OF COMMONS

---

Speaker ..... Hon. L.-RENÉ BEAUDOIN, M.P.  
Deputy Speaker and Chairman of Committees  
of the Whole ..... WILLIAM ALFRED ROBINSON, M.P.  
Deputy Chairman of Committees  
of the Whole ..... EDWARD T. APPLEWHAITE, M.P.

---

Clerk of the House ..... LÉON-J. RAYMOND, B.A., O.B.E.  
Clerk Assistant ..... THOMAS R. MONTGOMERY  
Law Clerk and Parliamentary Counsel ..... MAURICE P. OLLIVIER, Q.C., LL.D.  
Second Clerk Assistant ..... J. GORDON DUBROY

---

Sergeant-at-Arms ..... Lieutenant-Colonel W. J. FRANKLIN, M.C.,  
V.D.  
Deputy Sergeant-at-Arms ..... PHILEAS JEANVENNE

---

### Debates Reporting Branch—

#### English Section:

Editor ..... THOMAS S. HUBBARD  
Assistant Editor ..... W. WARREN BUSKARD  
Official Reporters: E. L. Featherston, C. L. Empringham, D. R. Butt, W. J. Clinton,  
N. L. Price, J. G. Robertson, N. Robinson.  
Assistant to the Editors ..... Miss M. E. BLACK

#### French Section:

Editor ..... PAUL FRENETTE  
Assistant Editor ..... ANDRE NAUBERT  
Official Reporters ..... L. R. GUERTIN, R. LANGLOIS  
Indexing ..... Miss Y. LAVERTU

---

Index and Reference Branch ..... JOHN E. ROBBINS, SAMUEL C. SAGER

---

### STANDING COMMITTEE ON OFFICIAL REPORT OF DEBATES

Chairman: MR. JAMES AUBREY SIMMONS

Messieurs: Balcer, Enfield, Hees, Jutras, McLeod, Meunier, Michaud, Nicholson, Power  
(St. John's West), Purdy, Rowe.